



Livre de chansons et comptines

pour

NOS PETITS MUSULMANS

أغنية العنكبوت



عنكبوت الدّار
تصعد الجدار
تهطل الأمطار



تهوي في الغدير



شمس النّهار
تطرد الأمطار

Les couleurs

الألوان

أحمر c'est le rouge
Un chapeau qui bouge



أصفر c'est le jaune
Les bananes sont bonnes



أخضر c'est le vert
Un ver sous la terre



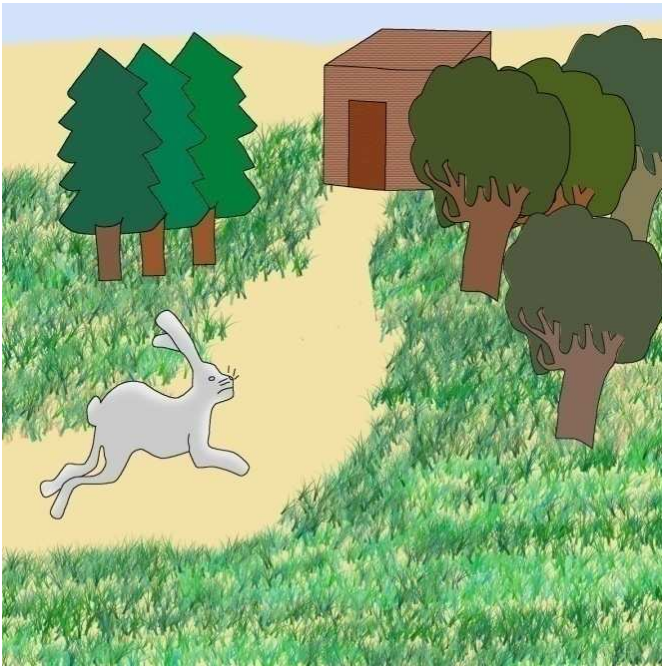
أزرق c'est le bleu
Le ciel lumineux

أسود c'est le noir
La couleur du soir

أبيض c'est le blanc
Je suis tout content !

أغنية الغزال و الأرنب

نَحْوَ غَابَةِ الْغَزَالِ
يَأْتِي أَرْنَبُ التَّلَالِ



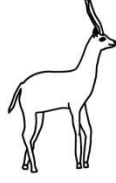
يَجْرِي يَقْصِدُ السَّبِيلِ
يَسْأَلُ السُّؤَالَ

هَيَّا افْتَحْ يَا غَزَالِ
أَخْشَى صَيَّادَ الْجِبَالِ

أَدْخَلَ قَالَ لَهُ الْغَزَالِ
أَحْمِيكَ فِي الْحَالِ

أغنية الحيوانات

مَعْرُوفٌ بِالْجَمَالِ
أَعْدُو فَوْقَ التَّلَالِ



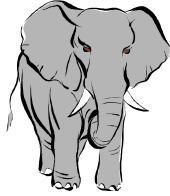
أنا اسمي غزال
أعيش في الصحاري

أزأر في كلِّ حال
وحتّى في الخيال



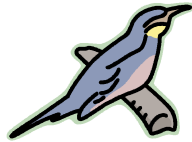
أنا أسدُّ الأدغال
تهابني السَّبَاع

ولي ذيل قصير
ومن ماء الغدير



أنا الفيل الكبير
أشربُ بالخرطومِ

أنا رمز الشباب
و يُؤنِسُ الغريب



أنا عصفور الغاب
لحني دوماً طروب

أرعى فوق الزهور
بقُدرةِ القدير



أنا النحلُ الصَّغير
في عَسلي شفاء

بيتي من الخيوط
و جذران البيوت



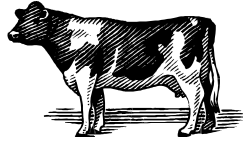
أنا اسمي العنكبوت
أعيشُ في السُّطوحِ

أخشى من الشتاء
وأخرج في المساء



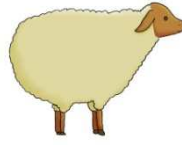
أنا اسمي الخنفساء
أحبُّ فصل الصيف

مَا لِحَلِيبِي بَدِيل
أَعِيشُ فِي الْحُقُولِ



أَنَا بَقْرٌ أَكُولُ
أَعِيشُ فِي الْمَرَاعِي

لِلْحَمِّ وَ الْقَدِيدِ
و رَنَّةِ الْحَدِيدِ



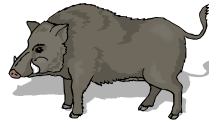
أَنَا خُرُوفُ الْعِيدِ
أَخْشَى مِنَ الْجَزَارِ

تَحْلِي بِي الْأَطْبَاقِ
أَقُولُ قَاقٍ قَاقٍ



أَنَا الدَّجَاجُ الرَّاقِ
أَقُومُ فِي الصَّبَاحِ

لَحْمِي لَيْسَ حَلَالٌ
أَعِيشُ فِي الْأُوحَالِ



أَنَا هُوَ الْخِنْزِيرِ
أَعِيشُ فِي الْأَطْيَانِ

كُلُّ لَهُ صِفَاتِ
نُكَمِّلُ الْحَيَاةَ

نَحْنُ الْحَيَوَانَاتِ
نَعِيشُ فَوْقَ الْأَرْضِ

نعمة ربّي



أَشْرَبُ بِيَدِي



أَكُلُ بِيَدِي

نِعْمَةٌ رَبِّي



تَنْظُرُ عَيْنِي



تَسْمَعُ أذْنِي

نِعْمَةٌ رَبِّي

أَنْشِدُ بِفَمِي



أَنْطِقُ بِفَمِي

نِعْمَةٌ رَبِّي

يُرْضِي رَبِّي

قَوْلُ لِسَانِي

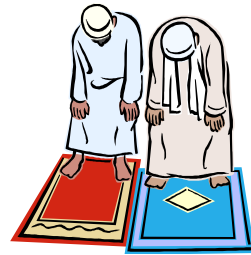
نِعْمَةٌ رَبِّي

يَسْجُدُ وَجْهِي

يَرْكَعُ رَأْسِي



يَشْكُرُ رَبِّي



أَعْنِيَّةُ الْمُهْرَجِ



هَذَا أَنَا الْمُهْرَجُ

عِنْدِي أَنْفٌ أَحْمَرٌ

شَعْرِي لَوْنُهُ أَصْفَرٌ

سِرْوَالِي أَخْضَرٌ كَبِيرٌ

أَمْشِي أَمْشِي أَمْشِي

أَقْفِزُ نَحْوَ الْقَوْقِ

سَبِّحْ سَبِّحْ

سَبِّحْ سَبِّحْ بِاسْمِ اللَّهِ
كَبِّرْ وَ اِحْمَدْ نِعَمَ اللَّهِ
ارْكَعْ وَ اسْجُدْ كُلَّ صَلَاةٍ
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ



خَلَقَ الذَّكَرَ وَ الْأُنثَى



خَلَقَ النُّورَ وَ النَّارَ

خَلَقَ الْحُوتَ وَ الطَّيْرَ

مَا أَعْظَمَ مَا خَلَقَ اللَّهُ



ضَوْءُ الشَّمْسِ مَا أَحْلَاهُ
نُورُ الْقَمَرِ مَا أَضْيَاهُ
وَ تَرَى النُّجُومَ مَا أَبْهَاهُ
تَمْشِي الْفُلكُ بِأَمْرِ اللَّهِ



فَوْقَ الْيَابِسَةِ أَشْجَارُ
وَ جِبَالٌ وَ رَبِي وَ بَحَارُ
وَ هُنَالِكَ أَيْضًا أَنْهَارُ
كُلُّ الْخَلْقِ يُطِيعُ اللَّهَ



سَخَّرَ خَلْقَهُ لِلْإِنْسَانِ
مِثْلَ نَبَاتٍ أَوْ حَيَوَانَ
يَمْلِكُ مَا فِي كُلِّ مَكَانٍ
لَا، لَا تُنْسَى شُكْرَ اللَّهِ

Paroles et musique : Amine

عليك الصلاة

بُعِثْتَ نَبِيًّا بِأَمِّ الْقَرَى
وَ فِي الْمَوْلِدِ ضَاءَ نَجْمِ السَّمَاءِ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ نَبِيَّ الْهُدَى
وَ أَشْرَقَتْ الْأَرْضُ بِالْمُصْطَفَى
إِلَيْكَ تَحِيَّةٌ كُلُّ الْأَنَامِ

قُبِيلَ الْوِلَادَةِ شَاعَ الضَّلَالِ
وَ صَارَ السَّلَامُ عَسِيرَ الْمَنَالِ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ
وَ بَيْنَ الْقِبَائِلِ سَادَ الْقِتَالِ
وَ مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ جَاءَ الرَّسُولُ
إِلَيْكَ تَحِيَّةٌ كُلُّ الْأَنَامِ

وَ قَبْلَ الْوِلَادَةِ مَاتَ أَبُوهُ
تَرَعْرَعَ فِي ظِلِّ عَطْفِ الْإِلَهِ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ
فَأَمُّ فَجْدٌ فَعَمُّ رَعَاهُ
حَمَاهُ الْمَعَاصِي حَمَاهُ النَّيَاهُ
إِلَيْكَ تَحِيَّةٌ كُلُّ الْأَنَامِ

بِمَكَّةَ كَانَتْ رَسَالَتُهُ
وَ لَكِنْ تَصَدَّى لَهُ قَوْمُهُ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ
وَ كَانَتْ أَوَائِلُ بَعْثِهِ
وَ لَمْ يَسْتَجِيبُوا إِلَى قَوْلِهِ
إِلَيْكَ تَحِيَّةٌ كُلُّ الْأَنَامِ

إِلَى يَثْرِبَ كَانَتْ الْهَجْرَةُ
وَ أَسْلَمَ مَنْ كَانَ مِنْ حَوْلِهِ
عَلَيْكَ الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ
وَ أَضْحَتْ تُسَمَّى الْمُنَوَّرَةُ
وَ صَارَ لِإِسْلَامِهِمْ دَوْلَةٌ
إِلَيْكَ تَحِيَّةٌ كُلُّ الْأَنَامِ

وَقَدْ أَسْلَمَ الْكُلُّ مِنْ أَهْلِهَا
تُعَلِّمُهُمْ كَيْفَ تُوْتِي الصَّلَاةَ
إِلَيْكَ تَحِيَّةً كُلَّ الْأَنَامِ

وَلَمَّا اسْتَقَرَّ الْمَقَامُ بِهَا
فَجَاءَتْ فَرَائِضُ مِنْ دِينِنَا
عَلَيْكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ السَّلَامَ

عَلَى كُلِّ مَنْ بَلَغَ الْإِحْتِلَامَ
وَ حَجَّ عَلَى مُسْتَطِيعِ السَّبِيلِ
إِلَيْكَ تَحِيَّةً كُلَّ الْأَنَامِ

وَمِنْ بَعْدِ ذَلِكَ صَارَ الصِّيَامُ
وَفِي الْمَالِ حَقُّ الزَّكَاةِ قَلِيلٌ
عَلَيْكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ السَّلَامَ

وَلَمَّا أَتَى النَّصْرُ مِنْ رَبِّهِ
ثَلَاثٌ وَسِتُّونَ مِنْ عُمُرِهِ
إِلَيْكَ تَحِيَّةً كُلَّ الْأَنَامِ

وَبَعْدَ سِنِينَ لِدَعْوَتِهِ
قَدْ اكْتَمَلَ الْأَجَلُ وَ انْتَهَى
عَلَيْكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ السَّلَامَ

لَقَدْ جِئْتَ بِالْحُبِّ بَعْدَ الْخِصَامِ
وَ قَدْ جِئْتَ بِالنُّورِ بَعْدَ الظَّلَامِ
إِلَيْكَ تَحِيَّةً كُلَّ الْأَنَامِ

عَلَيْكَ الصَّلَاةَ رَسُولَ السَّلَامِ
وَ قَدْ جِئْتَ بِالْحَقِّ بَعْدَ الضَّلَالِ
عَلَيْكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ السَّلَامَ

C'était le prophète de l'humanité

C'est pour lui que nous devons tous attester

C'est la miséricorde et la piété

Qui nous a montré toute la vérité

عَلَيْكَ الصَّلَاةَ عَلَيْكَ السَّلَامَ
إِلَيْكَ تَحِيَّةً كُلَّ الْأَنَامِ

يا رمضان

يَا رَمَضَانَ يَا رَمَضَانَ أَهْلًا أَهْلًا يَا رَمَضَانَ

أَهْلًا جِئْتَ بِالْخَيْرِ أَهْلًا جِئْتَ بِالْأَجْرِ
أَهْلًا بِهَيْلَالِ الشَّهْرِ شَهْرِ التَّقْوَى وَ الصَّبْرِ

Ô ramadan ô ramadan
Bienvenue ô ramadan

Bienvenue au mois de la bienfaisance
Bienvenue au mois de la récompense

Bienvenue au mois de la tolérance
Le mois de la piété et la patience

يَا رَمَضَانَ يَا رَمَضَانَ أَهْلًا أَهْلًا يَا رَمَضَانَ

شَهْرُ الصَّوْمِ وَالصَّدَقَاتِ شَهْرُ الرَّحْمَةِ وَالصَّلَوَاتِ
شَهْرُ عَظَمِهِ الْإِسْلَامِ شَهْرُ الصَّبْرِ عَلَى الشَّهَوَاتِ

يَا رَمَضَانَ يَا رَمَضَانَ أَهْلًا أَهْلًا يَا رَمَضَانَ

Un mois sacré pour jeûner s'entraider
Pour prier et pour se faire pardonner

Et en islam c'est un mois très sacré
Tout un mois pour apprendre à patienter

Ô ramadan ô ramadan
Bienvenue ô ramadan

يا بيتنا

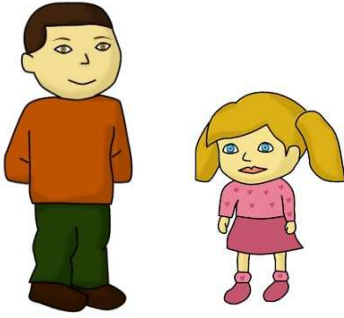


يا بيتنا يا حصننا
فيك الهناء دُمت لنا

أمي الحنون في بيتنا
حُضن أمين عطف لنا



و والدي قُدوتنا
يسعى و يشقى من أجلنا



لي إخوتي في بيتنا
هم صحبتي في لهونا

كم جدتي تروي لنا
كلّ مساء تؤنسنا

جدرانك دفا و سقفك غطاء
فيك سكننا و راحة لنا